

CRICKET CLUB

In the last few weeks the CERN Cricket Club has played several matches, with the following results :

August 15 v. Genera C.C. at the Stade de Richemond :
CERN 80 all out, Geneva C.C. 81 for 4, Geneva C.C. won by 6 wickets.

This result means that Genera C.C. have won the John Harvey Trophy for the 1981 season.

August 22 v. Bern C.C. at Bern :
Bern C.C. 93 all out, CERN 94 for 7, CERN won by 3 wickets.

August 30 v. Basel C.C. at CERN :
Basel C.C. 180 for 6 declared, CERN 84 for 8, match drawn.

Our next matches are at CERN on Saturday September 5 (1.30 p.m. start) and on Sunday 6 (11.00 a.m. start), against British Airways (Manchester), and as usual all interested are very welcome to come along and watch what should be an entertaining weekend of cricket. This is followed by the annual pilgrimage to play the M.C.C. on September 12 and 13 in Milan.

Further information on cricket is available from 4473 or 2923.

FOOTING CLUB

La course pédestre sur le site aura lieu

SAMEDI 10 OCTOBRE 1981

Distances : 1.8 km (dames et enfants)
5.6 kms (hommes)

Course individuelle ouverte aux membres du personnel et leur famille.

Les détails suivront dans le prochain bulletin.

VELO CLUB

GRANDE SORTIE [140kms], SAMEDI 5 SEPTEMBRE 1981

- Rendez-vous général à la Piscine de Divonne, à 09h.30.
- Direction : Saint-Cergue, Vallorbe, Cossonay et retour par Nyon, Crassier, Divonne.
- Pour celles et ceux qui voudront éviter la montée de Saint-Cergue, des voitures seront à disposition au départ, pour permettre un départ de la douane de La Cure. Pour en profiter, téléphonez SVP à Nicole GRENIER, 2143, jusqu'à vendredi soir.
- Les pique-niques seront collectés au départ.

Une balle ballade en perspective.

Rappel : 3ème Grand Prix Cycliste CERN,
DIMANCHE 20 SEPTEMBRE 1981, dès 08h.00.
Attention : dernier délai d'inscription
Vendredi, 11 septembre 1981.

RECORD CLUB

A batch of about 80 new records will be made available to all Record Club members on Wednesday 9th of September.

These records are the second part of a large order made up almost entirely from suggestions by Club members, and include Pop, Folk (British), Country, Jazz and Comedy.

A full list of the new records will be available in the Club Room at the same time as the new records.

COOPERATIVES

COOPIN

10ème ANNIVERSAIRE

Action de la semaine : Rabais de 10% sur les sèche-cheveux et les fers à repasser de voyage, ainsi qu'un rabais de 50% sur certaines montres.
Prix de fin de saison pour les lunettes de soleil.
Vous trouverez également une action à notre rayon parfumerie.

Important : La personne responsable des retours sous garantie étant absente jusqu'au 21 septembre, nous vous demandons, si possible, de n'apporter vos appareils à réparer qu'après cette date.
Merci de votre collaboration.

INTERFON

Photos : Pensez à nous laisser vos films à développer et vos tirages. Notre fournisseur passe tous les jours au magasin. Pour le procédé C41, le délai est de 24 heures pour tout travail.

Electro-ménager MIELE : en stock, lave-vaisselles et machines à laver. Sur commande, vous pouvez obtenir le modèle de votre choix.

Machines à coudre, tricoter, repasser : adressez-vous à Faineteau, à Saint-Julien, qui vous assure démonstration, vente et formation.

Sel pour adoucisseur et lave-vaisselle : en sacs de 25 et 10 kgs, en pastilles de 2 tailles.

Bicyclettes, mobylettes MOTOBECANE : réduction de 16 et 8%. Nous avons comme fournisseur JACK MOTOS à Saint-Genis.

Ouverture du magasin de Saint-Genis : du lundi au vendredi, de 16h.00 à 19h.00, et le samedi de 09h.00 à 12h.00 et de 14h.00 à 17h.00.

Mazout : s'il nous est permis de donner un conseil pensez à commander votre mazout avant la prochaine hausse. Et pour éviter les boues, améliorer la combustion, réduire ou supprimer les cendres, ajoutez un additif. Un litre d'additif convient pour 1.000 litres de fuel. Vous mettez les bidons à côté du tuyau de remplissage de la citerne, les livreurs les versent dans la cuve avant le remplissage et tout est bien brassé ensuite.

Chauffe-eau solaire : Une dizaine d'installations fonctionnent maintenant dans notre région avec du matériel que nous avons livré, à la satisfaction de leurs propriétaires. Températures couramment relevées pour l'eau sanitaire :
été : 60°C [autonomie de chauffage]
hiver : 25-30°C [préchauffage]
D'autres installations sont en cours. Au total, nous avons distribué à ce jour plus de 100 capteurs de 2m².

Actuellement encore disponibles à Saint-Genis :
2 capteurs solaires LORDAN simple vitrage
4 " " " double vitrage.
Nous prenons les commandes pour la prochaine livraison groupée prévue fin octobre.

Documentation sur demande, tél. 3339 (Interfon)
ou 3110 (H. HERZ, ISR, notre délégué "solaire").

Une réunion d'information aura lieu, JEUDI 17 SEPTEMBRE 1981, à 17h.45, au Bâtiment principal, Salle "A".

POUR INFORMATION :

S A F I

GRANDE VENTE SPECIALE DE TAPIS D'ORIENT AUX MEMBRES DU S.A.F.I.

. Pendant près de 20 ans, la Maison CLEMENT, importation tapis d'Orient, compte les membres du SAFI et la communauté internationale de Genève parmi ses fidèles clients. C'est la raison pour laquelle vous êtes les premiers à être informés de la cessation de son commerce et de la liquidation de ses stocks de tapis.

. Vous êtes donc invités à choisir les tapis qui peuvent vous intéresser à son entrepôt, avant qu'ils soient offerts par voie de presse et aux commerces spécialisés. Vous bénéficierez ainsi de PRIX EXCEPTIONNELS et de son service habituel du 18 au 30 septembre 1981.

. Adresse : Immeuble Danzas
23, route des Jeunes
La Praille, Carouge, Tél. 43 33 77

. Heures d'ouverture :
Vendredis 18 & 25.9. : de 15h.00 à 21h.00
Samedis 19 & 26.9. : 10h.00 17h.00
Lundis 21 & 28.9. : 15h.00 18h.30
Mardis 22 & 29.9. : 15h.00 18h.30
Mercredis 23 & 30.9. : 15h.00 18h.30

. Attention : Veuillez présenter la carte SAFI.

CULTURAL ACTIVITIES **ACTIVITES CULTURELLES**

POUR INFORMATION :

CONCERT SYMPHONIQUE DE LA VILLE DE GENEVE

donné par

L'ORCHESTRE DE LA SUISSE ROMANDE

MERCREDI 16 SEPTEMBRE 1981, à 20h.00

au Studio Ernest-Ansermet de la Radio Suisse Romande, 66 Bd Carl-Vogt.

Concert entièrement consacré à Hector Berlioz :
- Ouverture de Benvenuto Cellini
- La Mort de Cléopâtre, cantate pour voix et orchestre
- Symphonie fantastique

Direction : David Zinman

Soliste : Nadine Denize, mezzo soprano

Vente des billets : Bureau de location du Grand Théâtre, à partir de vendredi 11.9.81, aux heures habituelles : 10h.00 à 12h.30, 15h.00 à 19h.00, (samedi 12 et mercredi 16, jusqu'à 17h.00).